

مهرجان المندوبين  
Mezghena  
De Montreal

BIENVENUE  
dans  
l'Univers de  
**Mezghena**  
**De Montréal**

Et de la Musique Andalouse



---

# Contenu

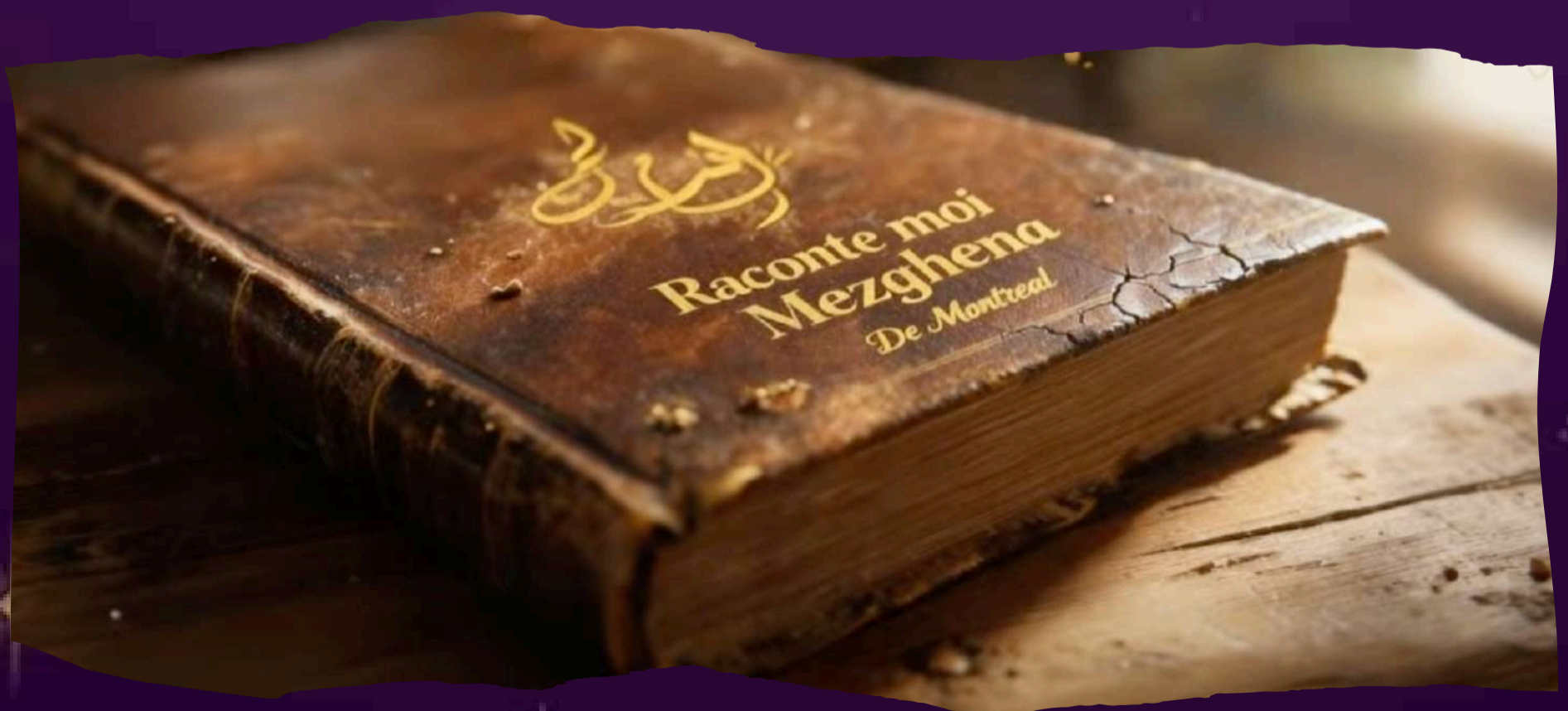
## I. Introduction

## II. Histoire Andalouse

- Origines Espagnoles
- Ziryab
- Voyage vers l'Algérie
- Musiques en Algérie
- Nouba de la Musique Andalouse
- Instruments de musique

## III. Mezghena de Montréal

- Voyage vers Montréal
- Réalisations
- Raconte moi Mezghena



# RACONTE MOI *Mezghena*

L'Histoire que nous  
voulons vous raconter  
commence en

*Espagne*

et plus précisément...

*En Andalousie*



*Al Andalus*

الاندلس

Et si cette civilisation avait  
traversé des terres et des mers?



## *Mezghena*

Ce n'est pas qu'un nom, c'est aussi  
une Mémoire,  
une Musique  
et surtout  
une Transmission...

## *Vivante*



Cette expérience continue  
maintenant...

## *Avec VOUS*

# Histoire Andalouse

— ◆ —  
Ce spectacle

De *l'Andalousie*  
à Montréal



Est une invitation  
à découvrir et ressentir...

la Mémoire d'un peuple

Le Murmure d'une Terre  
laissée derrière soi

et une Musique Vivante  
qui se Ressent,  
qui se Regrette,  
qui se Transmet



Mais d'où vient cette  
musique ancienne?



La Musique Andalouse est née et  
s'est développée dans les  
florissantes cités de

Séville  
Cordoue  
et Grenade

dans les mains de musiciens  
*VISIONNAIRES*



*Ziryab*

Personnage historique connu  
venu de Bagdad,  
a été l'une des figures fondatrices  
ayant enrichi la tradition  
musicale



Après la Chute de Grenade en 1492,  
les Musulmans d'Espagne  
ont fui vers le Maghreb,  
traversé la mer  
et emporté leur culture  
dans leurs bagages



En **Algérie**,  
la flamme Andalus a trouvé  
un nouveau souffle,  
Trois voix distinctes pour se perpétuer:



# Alger

L'École d'Alger, appelée Sanâa, a gardé le patrimoine musical de la ville de Cordoue.

Ce style touche également les villes environnantes de l'Algérois



# Constantine

L'École Constantinoise est appelée Malouf et se rattache à la ville de Séville.

Ce style présente des particularités qui en font une tradition à part entière.

Il touche également l'Est algérien



# Tlemcen

L'École de Tlemcen joue le style Gharnati, de la ville de Grenade, "Ghernata".

Ce style a beaucoup de similitudes avec la Sanâa d'Alger et englobe les musiques de l'Ouest algérien

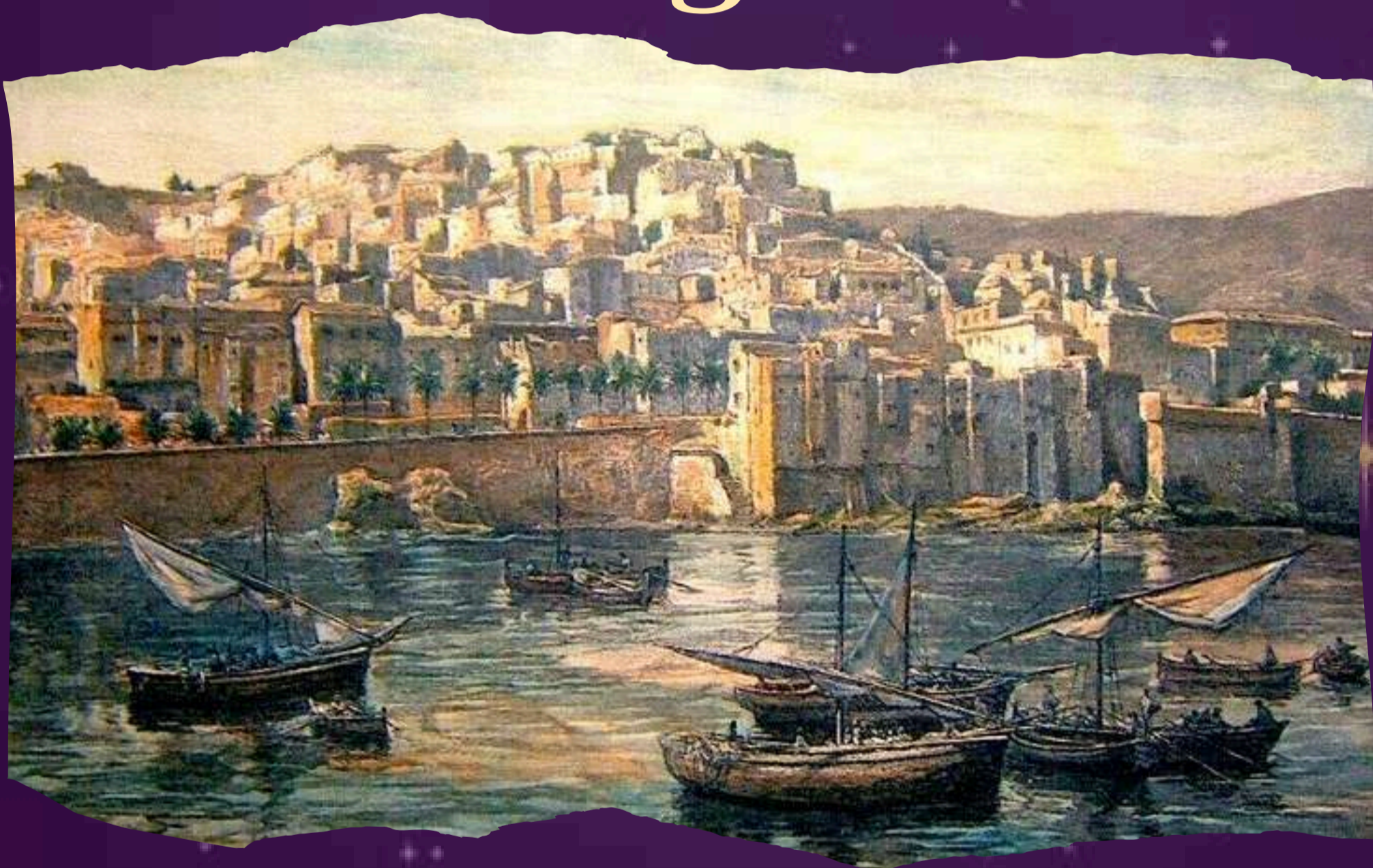


Et...

# Mezghena

C'est aussi un *nom ancien*  
donné à une région  
aujourd'hui rebaptisée

# Alger



Et à Alger, en 1998,  
les frères Belkhodja ont formé  
plusieurs générations de musiciens  
mais aussi...

L'Association Mezghena d'Alger  
et continuent la transmission  
de cette Musique ancestrale



Cette Musique repose  
sur des structures bien précises

# *Les Noubats*

# النوبات

La Noubat andalouse est une suite de  
pièces instrumentales et vocales,  
fondées selon différents modes



Chaque Nouba est constituée de  
5 mouvements différents  
allant du plus lent au plus vif

Et il existe  
un *mythe*...



On dit qu'il y aurait  
24 Noubats.  
Une Nouba pour chaque heure  
du jour et de la nuit.

À chaque Nouba, sa couleur  
et à chaque couleur,  
ses dialogues d'instruments



# Le Luth - Oud



Un instrument à cordes emblématique de cette musique, au son chaud et profond

# Le Violon

Souvent joué à la manière orientale, il envoûte par un son expressif et intense



# Le Qanûn

Cet instrument venu d'Orient ressemble à une cithare sur table aux sonorités cristallines



# La Derbouka et le Tar

Véritables métronomes pour l'orchestre, ils structurent le rythme et ajoutent un charme unique



# La Kwaitra



Cet instrument typiquement algérien, ressemble au Oud mais possède une sonorité particulière

# La Mandoline

Ce petit instrument au charme méditerranéen équilibre l'orchestre par ses sons fins et clairs



# Le Banjo

Venu d'ailleurs, il apporte une énergie particulière et une résonance chaleureuse à l'ensemble



Chacun de ces instruments contribue à raconter une histoire, à porter une émotion, à faire vivre une mémoire.



# Mezghena de Montréal

---

Plusieurs siècles après  
*Ziryab...*

Au sein de l'École d'Alger,  
une graine semée il y a des siècles,  
en Andalousie,  
a su fleurir et éclore  
dans les mains de

*Sid Ali Mohandarab*



En grandissant au coeur de  
l'Association Mezghena d'Alger,  
il acquiert un savoir ancestral  
et ses mains commencent à traduire  
une virtuosité rare



Il atterri à Montréal  
et ouvre un nouveau chapitre.  
Il crée l'École de Musique Andalouse  
puis l'Association Mezghena de Montréal  
au coté de ses élèves,  
il y a de ça déjà 10 ans...



La Nouba à Montréal, 1er concert de l'Association, 2017

L'Association Mezghena de Montréal  
c'est aussi une *décennie*  
de réalisations...

Parfois de façon  
*Traditionnelle*



Amour, Beauté et Nostalgie,  
de l'Andalou au Chaabi, 2022



Clip de l'Aid el Adha, 2024

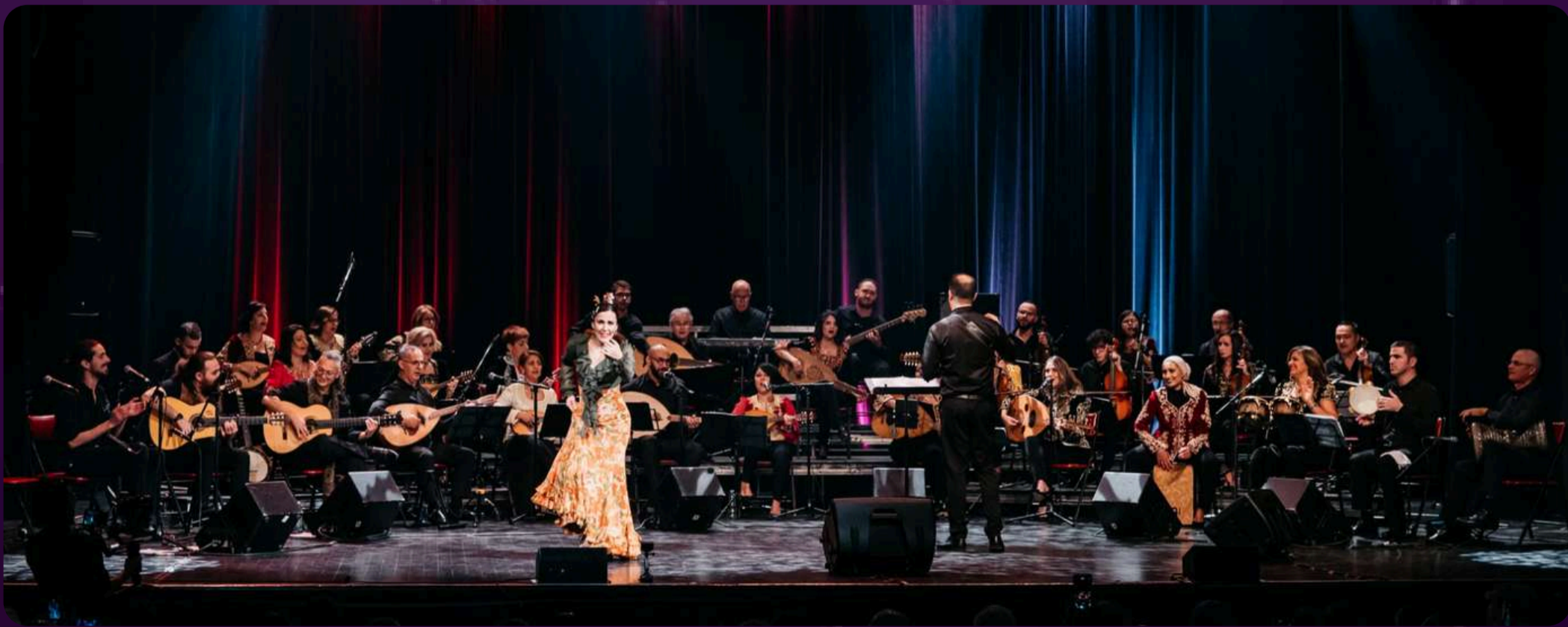
Parfois accompagnée  
d'autres Artistes





Nouba W'Kâadat Zmen, avec Nardjess, 2023

## Et parfois aux cotés du Flamenco



Entre Dos Aguas, accompagnés de  
Montalvo Cuadro Flamenco, 2023 et 2024

## Avec des jeunes qui s'élancent



Le Medley du Coeur, 2025

Et des moins jeunes  
qui éclairent



La Noubà à Montréal, 2017

Mais à chaque occasion,  
c'est notre *Public*  
qui répond toujours présent



Odyssée Dziria, au Complexe Desjardins, 2024

# Mezghena de Montréal

C'est 10 ans  
de transmission  
et de dévouement



## RACONTE MOI Mezghena

Ce n'est finalement pas qu'un spectacle.

C'est aussi vivre ici,  
mais se souvenir d'un ailleurs.

C'est aussi l'âme de Ziryab,  
qui a traversé les siècles,  
des terres et des mers,

de l'Andalousie,  
à l'Algérie,  
jusqu'à Montréal...

pour habiter le coeur sensible  
d'un amoureux de cette musique



Cette culture vit  
parce que quelqu'un  
décide de la transmettre

*Aujourd'hui c'est  
Mezghena de Montréal.*

*Demain,  
c'est peut être*

**VOUS**

